

INNOVATION

Le magazine pour les pros de la transformation du bois

Édition 17 / 2025



HOLZ



FIERTÉ DU BOIS.

du 14 au 18 octobre 2025
Messe Basel
HOMAG Schweiz au salon HOLZ
logiciels, services et machines

L'IDB VOUS RASSEMBLE!



IDB

L'INDUSTRIEL DU BOIS

www.frecem.ch/idb

OFFRES D'EMPLOI, ÉVÉNEMENTS, NOUVEAUTÉS TECHNIQUES, REPORTAGES

L'info bois des professionnels menuisiers, ébénistes et charpentiers romands

ABONNEZ-VOUS

Une année, 12 numéros, lecture papier et en ligne:
80.- CHF hors TVA en Suisse
90.- CHF hors TVA à l'étranger
Prix spécial sur deux ans pour les jeunes en formation



DEVENEZ ANNONCEURS

15 formats à choix
Tarif dès 300.- CHF
Rabais de répétition dès 3 annonces
Nombreuses possibilités d'encarts



Chère lectrice, cher lecteur,

Les chiffres publiés en juillet 2025 par l'Office fédéral de la statistique l'ont une fois encore confirmé: l'industrie suisse du bois poursuit son très solide développement en dépit du contexte

économique difficile. C'est aussi l'avis de Jacques Rime, nouveau président d'Industrie du bois Suisse, qui juge le secteur en plein essor et bien positionné à long terme.

L'an dernier, les scieries ont produit quelque 1,2 million de m³ de bois de coupe à partir des grumes sciées dans le pays. Pour des entreprises toujours plus nombreuses, HOMAG Schweiz est devenu un partenaire technologique central. En tant que leader du marché, grâce à notre expertise en matière de conseil et à notre assortiment de machines, nous couvrons l'ensemble de la chaîne de valeur, comprenant aussi la transformation du bois massif.

Dans les pages suivantes, l'article «De la grume à la maison en bois massif» permettra notamment aux fabricants de lamellé-collé (BLC) ou de panneaux à trois couches (CLT) de découvrir ce que cela signifie et comment en tirer profit dans la pratique. Vous y trouverez aussi une interview du nouveau président d'Industrie du bois Suisse (IBS).

La pratique est éloquent: plus que jamais, la clé du succès réside dans l'interaction parfaite entre machines, logiciels et services,

dans le secteur du bois massif comme dans les menuiseries et entreprises de l'industrie du meuble. C'est pourquoi notre mission première, chez HOMAG Schweiz, est de vous assurer un accompagnement de pointe dans ces trois domaines ainsi que des solutions complètes sur mesure.

Un article détaillé traitant de l'usine numérique, accompagné d'un aperçu des derniers développements logiciels et de témoignages de clients HOMAG, vous dévoilera comment nous y parvenons par l'automatisation, qui peut prendre la forme de processus numériques continus de l'ERP à la livraison. Aperçus et échanges d'expériences: une nouvelle fois au salon HOLZ, du 14 au 18 octobre, qui sera assurément l'un des moments forts de l'année.

Comme partenaire principal, nous y contribuons à chaque fois de manière significative. Nous nous réjouissons de vous accueillir au stand de HOMAG Schweiz. Sur plus de 1000 m², vous y découvrirez les machines HOMAG les plus récentes, équipées de solutions logicielles, auxquelles s'ajoutent des services complets pour l'ensemble de votre chaîne de création de valeur, aussi en coopération avec nos partenaires. Profitez de cette occasion pour nous rendre visite à Bâle, nous vous accueillerons avec plaisir!

Peter Niederer
directeur de HOMAG Schweiz

Sommaire

04

HOMAG Schweiz
au salon HOLZ 2025
UNIQUE: logiciels, services et machines d'une seule source

14

Keller Züberwangen AG
Au top numérique et artisanal – avec les solutions à 360° de HOMAG Schweiz

20

Digital Factory
Réussir votre transformation dans le secteur du bois avec HOMAG

26

Triviso
Rencontre de Triviso WEB et de HOMAG INTELLIGENCE

28

Albert Fezer Maschinenfabrik –
Technologie de lavage efficace pour le travail du bois

29

Le Nesting chez Rüegg
Améliorations sur toute la ligne

31

EIGENMANN AG
Quand la qualité et la compétence réunissent

32

Solutions HOMAG pour l'usage du bois massif
De la grume à la maison en bois massif

40

Programmation CNC avec woodWOP 9
Concentrée sur l'essentiel

43

AREC Automatisierungstechnik GmbH
Compétences qui mènent à la solution



Bienvenue chez
HOMAG Schweiz,
à la Halle 1.0
du 14 au 18 octobre
2025, Messe Basel

HOMAG Schweiz au salon HOLZ 2025

UNIQUE: logiciels, services et machines d'une seule source

Le secteur du bois attend impatiemment l'ouverture du salon de Bâle. Du 14 au 18 octobre 2025, le salon professionnel traditionnel HOLZ ouvrira enfin à nouveau ses portes, et HOMAG Schweiz y fera une présentation UNIQUE. Celle-ci incarnera comme nulle autre la parfaite combinaison entre logiciels intelligents, service de premier ordre et machines performantes. Tout d'une seule source. Du pur HOMAG Schweiz.

Le salon HOLZ à Bâle est depuis 1957 un rendez-vous incontournable inscrit à l'agenda du secteur suisse de l'usinage du bois. Il rassemble tous les trois ans le nec plus ultra de l'artisanat et de l'industrie. Avec environ 350 exposants et plus de 30 000 visiteurs professionnels attendus, le salon de 2025 constituera à nouveau la vitrine des technologies d'avenir et des nouvelles impulsions commerciales. HOMAG, au cœur de l'action, reste le partenaire principal de cet événement.

Une technologie à portée de main – en direct au salon

«Avec des solutions UNIQUES, nous voulons susciter l'enthousiasme des clients et des personnes intéressées pour nos technologies et nos services à l'occasion du salon HOLZ», explique Peter Niederer, directeur de HOMAG (Schweiz) AG. «**UNIQUE**», détaille Peter Niederer, «**reflète notre philosophie qui consiste à penser les choses autrement pour mieux les réaliser.**»

Au stand de plus de 1000 m² de HOMAG Schweiz, les visiteurs découvriront, au lieu de produits standard, des produits phares, des technologies connectées, des solutions logicielles astucieuses et une promesse de service dépassant l'ordinaire.

Le service proactif qui aide vraiment

À propos du service: choisir HOMAG, c’est opter, non seulement pour des solutions de fabrication ultramodernes, mais aussi pour un service qui pense avec vous et vous soutient. Dans ce but, l’équipe HOMAG Schweiz permet à sa clientèle de disposer de son savoir-faire technique, d’un accompagnement personnalisé et de temps de réaction rapides. De nombreux services sont aussi disponibles en ligne 24 heures/24 via la boutique en ligne HOMAG, dont d’innombrables pièces de rechange, des prestations de maintenance ou des solutions numériques. Voici comment le service devient un véritable facteur de productivité. Fiabilité UNIQUE. Proximité UNIQUE.

Que se passe-t-il lorsque les logiciels, services et machines ne se limitent pas à coexister, mais interagissent à la perfection? C’est très précisément ce que démontrera HOMAG Schweiz au quotidien, à Bâle, en direct sur son stand. Explications expertes, mise en scène interactive et présentation technique précise. Sur place, les visiteurs découvriront des scénarios pratiques montrant comment les processus peuvent être mis en réseau intelligent, avec une valeur ajoutée tangible dans la production quotidienne. L’assortiment de machines, les solutions logicielles et les services posent ainsi un nouveau jalon: efficacité, qualité et proximité UNIQUES.

La compétence pour le bois massif dans une nouvelle dimension

Cela s’applique aussi cette année à l’offre HOMAG dans l’usinage du bois massif. Par l’intégration des entreprises **SYSTEM TM**, **KALLESOE** et **WEINMANN**, le portefeuille technologique de HOMAG atteint dans ce segment un niveau inédit, ce qui permet son élargissement ciblé à des solutions de pointe pour la construction bois moderne. Qu’il s’agisse de transformation de bois massif, de technologie de lamellé-collé ou de préfabrication automatisée: cette combinaison d’expertise conjuguée au vaste réseau de partenaires de HOMAG Schweiz permet de proposer des solutions globales pour toute la chaîne de création de valeur, de la transformation du bois brut à la paroi achevée.

LE LOGICIEL QUI REND LES PROCESSUS INTELLIGENTS

Le système modulaire de logiciels HOMAG propose aux clients un portefeuille d’applications et d’utilisations sans équivalent dans le secteur.

Ses points forts:

- woodWOP:
- imos 3D
- Digital Factory
- Découpe Pro(fitable)
- SmartWOP
- et bien plus encore

UN SERVICE QUI FAIT TOUTE LA DIFFÉRENCE

Avec plus de 35 spécialistes, HOMAG Schweiz fait figure de référence :

- Service commercial et après-vente
- Aide rapide par télédiagnostic et TeleServiceNet
- eShop HOMAG
- Lignes d’assistance pour le service et les pièces de rechange
- Conseil et livraison de pièces de rechange sur appel
- Service fiable de maintenance
- Formation sur les machines et les logiciels

DES MACHINES CONVAINCANTES PAR LEUR QUALITÉ ET LEURS PERFORMANCES

Avec sa part de marché mondial de 30%, HOMAG compte parmi les meilleurs fournisseurs de machines pour l’usinage du bois. Son portefeuille:

- Machines d’usinage de S à XXL
- Solutions complètes, de la découpe à l’emballage
- De l’autonomie à l’interconnexion en continu
- NOUVEAU: solutions complètes pour l’usinage du bois massif

Usinage du bois de A à Z – chez HOMAG Schweiz dans la halle 1.0

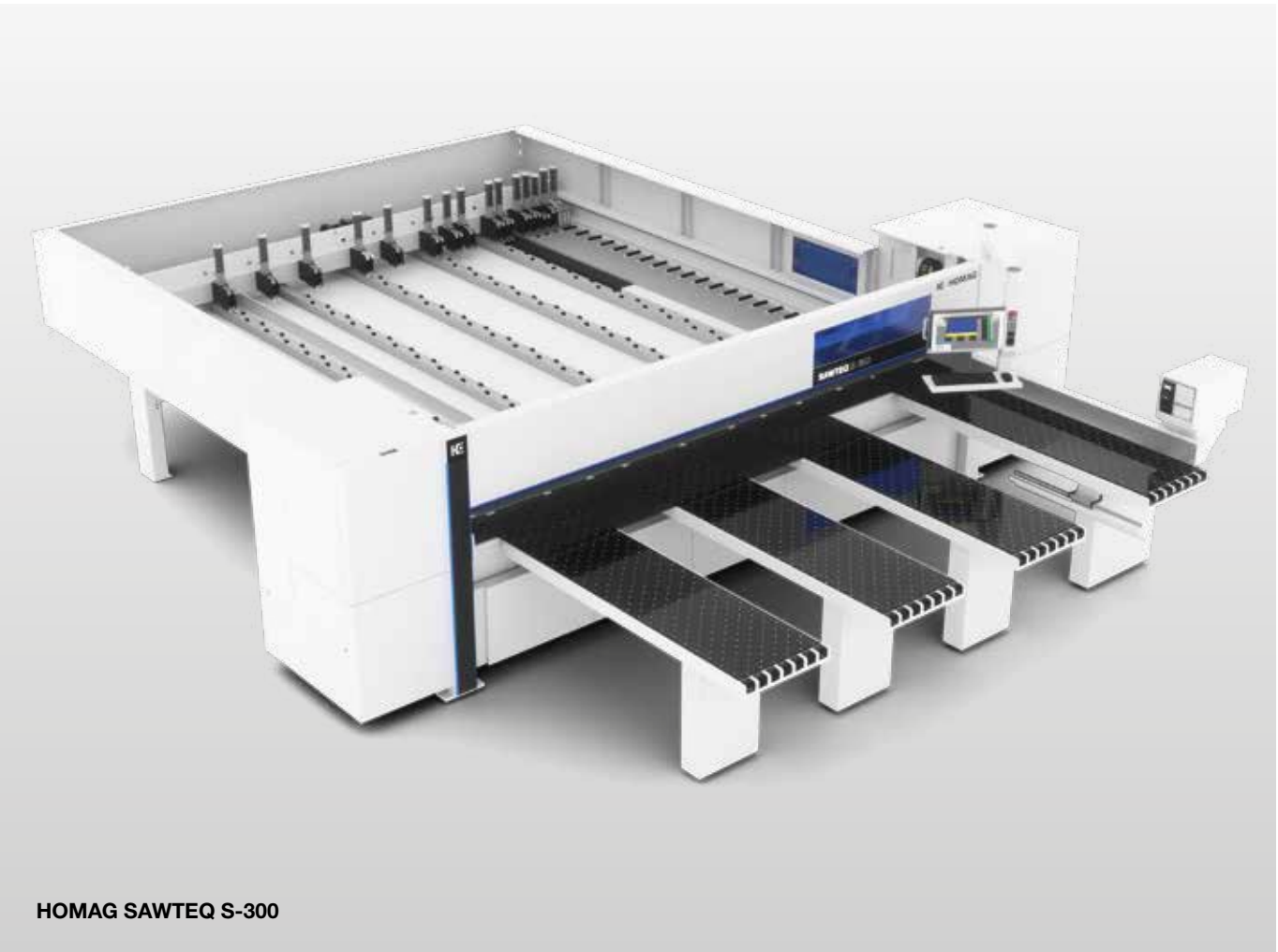
Découpe, ponçage, usinage CNC ou usinage de chants: la gamme des machines présentées en 2025 est aussi impressionnante. Avec douze modèles exposés, HOMAG Schweiz propose une sélection remarquable et représentative d’un portefeuille encore plus vaste.

La nouvelle référence en matière de découpe...

... c’est la **HOMAG SAWTEQ S-300**. Cette scie à panneaux compacte est non seulement puissante et précise, mais elle offre aussi une multitude de fonctions intelligentes, pour plus d’efficacité, d’ergonomie et de mise en réseau numérique dans la production. Comme machine individuelle ou en combinaison avec des solutions de stockage intelligentes: la SAWTEQ S-300 est prête pour les exigences actuelles et futures. Elle s’adapte avec flexibilité, évolue avec vous et convainc par sa commande intuitive, son logiciel de pointe et ses nombreuses extensions possibles. La SAWTEQ S-300 est donc le choix idéal pour les menuiseries désireuses d’allier qualité, efficacité et pérennité.

Les temps forts de la SAWTEQ S-300:

- **Fonctions d’assistance intelligentes:** grâce à CADmatic 5 avec graphique d’assistance et IntelliGuide Classic (option premium), l’utilisateur est guidé de manière visuelle et interactive dans la découpe.
- **Extensibilité numérique avec function+:** selon les besoins, de nouvelles fonctions s’activent d’un simple clic.
- **Précision et répétabilité maximales:** le toleranceCheck mesure les tolérances directement sur la règle angulaire pour des résultats d’une précision constante.
- **Performances nettement supérieures:** jusqu’à 20% de rendement en plus grâce à des cycles de coupe optimisés et au Power Concept Advanced (en option).
- **Ergonomie et sûre:** meilleur confort d’utilisation grâce à des détails bien conçus tels que l’écran multitouche, les tables à coussins d’air variables et la réduction de la poussière avec dustEx.
- **Productivité durable:** réduction du travail d’aspiration jusqu’à 12% et durée de vie des outils prolongée grâce à un guidage optimisé des copeaux.



Usinage CNC avec HOMAG: intelligent, évolutif, performant

Intelligent, performant et flexible jusque dans les moindres détails – c’est la forme de présentation choisie par HOMAG au salon HOLZ 2025 pour ses centres d’usinage CNC actuels de la **série CENTATEQ**. Au programme, le CENTATEQ P-110 comme solution compacte, le P-210 qui est un véritable multitalent et le P-510 comme système haut de gamme pour des performances maximales dans un environnement industriel.

Ces trois modèles partagent les mêmes qualités: simplicité d’uti-
lisation, grande précision, ergonomie bien pensée et assistance

intelligente au quotidien, du logiciel au service après-vente. Leurs fonctions intelligentes, comme le paquet Confort avec commande directe de la machine ou le safeScan pour la sécurité du positionnement, garantissent un travail beaucoup plus détendu.

Avec woodWOP, le système de programmation HOMAG éprouvé, ainsi que l’affichage en temps réel via Smart Devices, l’usinage CNC devient une expérience numérique. Encore plus de rapidité et de précision sont garanties par les broches à 3, 4 et 5 axes, les changeurs d’outils automatiques (jusqu’à 32 outils) et les systèmes de table et de serrage intelligents, ainsi que le réglage entièrement automatique.

Récapitulatif des modèles:

CENTATEQ P-110

La solution compacte du monde CNC avec 3 à 5 axes, peu encombrante, économique et conviviale. Parfaite pour les entreprises artisanales dont les exigences qualitatives sont élevées.



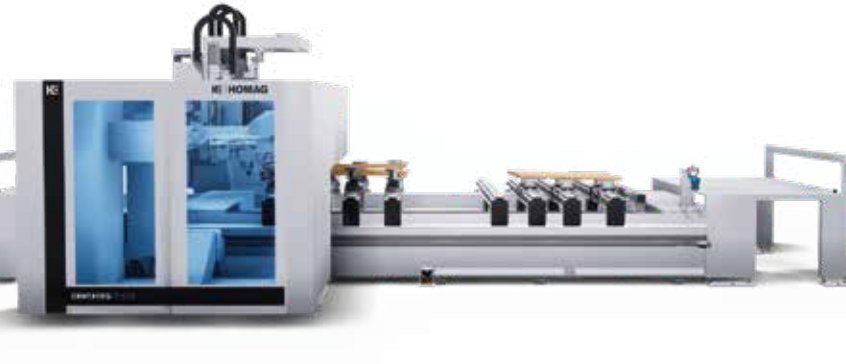
CENTATEQ P-210

Machine polyvalente et flexible avec configuration variée, équipée de manière manuelle ou semi-automatique. Pour les entreprises voulant allier efficacité et polyvalence.



CENTATEQ P-510

Les solutions aux performances et à la personnalisation maximales. Pour des portes, fenêtres, escaliers ou pièces de meubles, la P-510 se distingue par sa construction robuste, ses options de puissance et sa liberté d’usinage maximale.



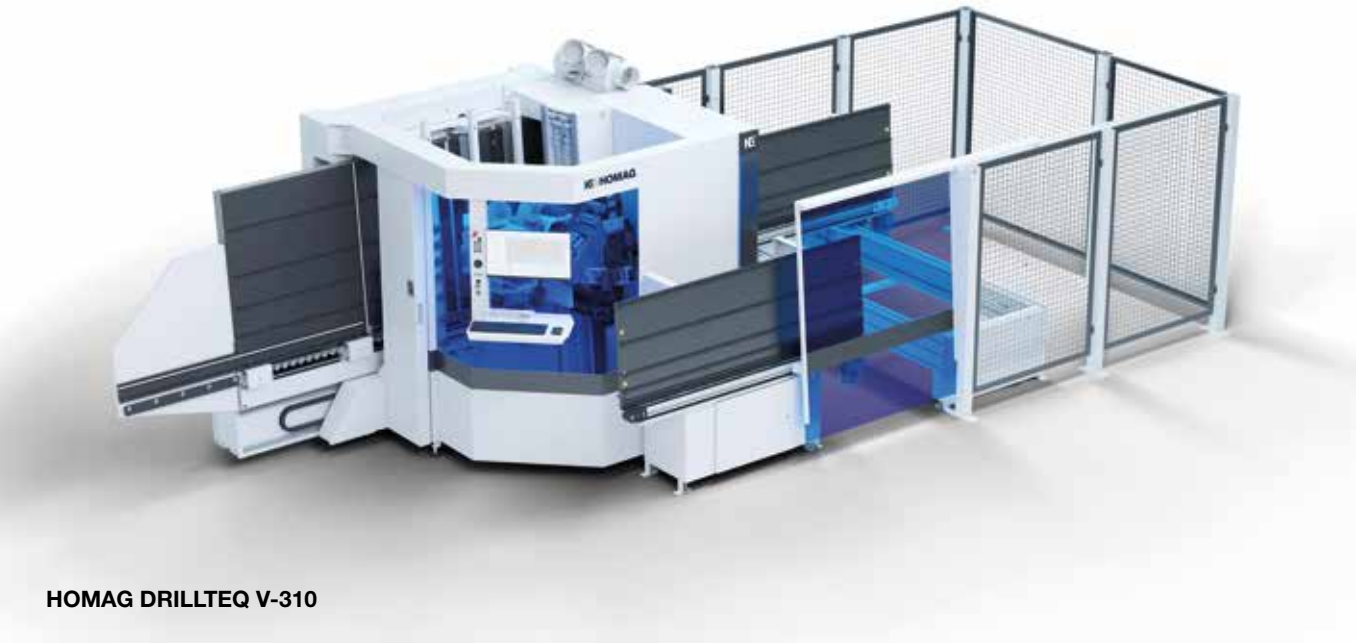
Perçage, fraisage, chevillage – la puissance dans un espace réduit

Avec son nouveau **HOMAG DRILLTEQ V-310**, HOMAG présente au salon HOLZ 2025 un véritable miracle de gain de place parmi les centres d’usinage CNC. Sur à peine 11 m², la machine offre un équipement qui comble tous les vœux. Le centre est équipé de 45 broches de perçage, de deux scies à rainurer dont l’une pour Clamex, d’une unité de fraisage de 10 kW et, en option, d’une unité de chevillage avec alimentation intelligente de colle.

Le DRILLTEQ V-310 séduit par sa conception verticale à faible encombrement, son concept de commande moderne avec powerTouch2 et ses technologies aux gigantesques ressources comme le système de mandrins sans vide. Le retour de pièce en option ou la connexion robotisée lui permettent aussi de se transformer en cellule d’usinage automatisée. Une véritable machine polyvalente pour l’artisanat et la fabrication de petites séries – compacte, puissante et bien conçue.

Les atouts du DRILLTEQ V-310 en un coup d’œil:

- Usinage CNC complet sur 11 m², perçage, fraisage, rainurage et chevillage compris.
- Fixation sans outil par système de mandrins sans vide, précis et économe en énergie.
- Jusqu’à 45 broches de perçage, broche de fraisage 10 kW, changeur d’outils (8 positions/11 en option), axe C, assistance LED à l’utilisation et bien plus encore.
- En option avec retour, fonction d’inversion ou système robotisé **FEEDBOT D-310**.
- Même les opérations complexes d’encochage d’angle ou de Clamex sont facilement réalisables.



HOMAG DRILLTEQ V-310

EN ÉQUIPE AVEC DES PARTENAIRES FORTS – UNIS SUR PLACE POUR VOUS

HOMAG et HOMAG Schweiz misent sur des partenariats solides avec des entreprises technologiques de premier plan. «Notre but est de permettre à notre clientèle d’exploiter pleinement le potentiel des innovations techniques. Nous pensons donc au-delà des limites de notre propre groupe et misons sur une collaboration ciblée avec les meilleurs du secteur», détaille Peter Niederer, directeur général de HOMAG (Schweiz) AG. Résultat: des coopérations dynamiques à plusieurs niveaux, visibles et tangibles directement au stand du salon par des co-exposants, des conférences spécialisées inspirantes, des solutions logicielles intégrées, des machines en réseau et des services complets.

CO-EXPOSANTS



Des chants parfaits sans retouche manuelle

Indicateur essentiel de la qualité d'un meuble, le chant doit être parfait, sans retouches manuelles. C'est pourquoi, sur les plaqueuses de chants HOMAG, le joint invisible est la norme. C'est déjà le cas pour la **HOMAG EDGETEQ S-300**, une série de modèles destinés aux artisans et aux petites et moyennes entreprises. Munies d'une technologie de pointe, toutes les plaqueuses de chants convainquent par leur rendement élevé et leur précision maximale, une faible consommation d'énergie et leur rentabilité, ainsi qu'un rapport prix-qualité optimal.

Avec la **HOMAG EDGETEQ S-380**, Bâle accueillera aussi une machine polyvalente ultra flexible, impressionnante par ses puissantes unités et des vitesses d'avance de 8 à 18 m/min! HOMAG Schweiz répond aux exigences élevées du marché national en équipant sur demande toute ses plaqueuses de chants d'une unité de préfusion Balti.



HOMAG EDGETEQ S-300



HOMAG EDGETEQ S-380



HOMAG EDGETEQ S-500

Avantages en un coup d'œil:

- Qualité optimale des joints collés
- Travail de nettoyage réduit
- Colle de haute qualité disponible en permanence
- Ni azote ni air sec nécessaire

Grâce au système d'application de colle en option, les changements de couleur et de colle (EVA, PUR) sont très rapides et faciles sur tous les modèles HOMAG. Une finition optimale, idéale pour les matériaux qui changent fréquemment, est garantie par le fraisage de forme multifonctionnel et les racloirs à plusieurs niveaux.

La **HOMAG EDGETEQ S-500** est un autre produit phare du salon. Cette machine garantit une polyvalence et une personnalisation maximales. Des unités de collage et de fraisage classiques jusqu'au laserTec, elle offre une large palette de technologies comprenant des solutions de retour intelligentes telles que la **HOMAG LOOPTEQ** pour l'optimisation des processus.

HOMAG présentera aussi sa nouvelle station de service **XES-200** au salon HOLZ 2025. Avec elle, le travail se déroule pratiquement sans interruption, car les changements de colle se préparent pendant que la machine fonctionne. Pour une qualité élevée constante et des processus efficaces.



HOMAG LOOPTEQ



HOMAG XES-200

Ponçage précis des surfaces brillantes

En intégrant HEESEMANN dans son portefeuille, HOMAG a choisi un fournisseur de qualité pour le traitement de surface. Les visiteurs du salon HOLZ 2025 pourront s'en convaincre à double titre en découvrant deux ponceuses à large bande **HEESEMANN**.

Tout d'abord la **HSM.2 Compact**. Cette unité, qui ne nécessite que 4,5 m² de surface, est idéale pour les ateliers artisanaux de haut niveau disposant d'un espace limité. Calibrage, ponçage intermédiaire de vernis, structuration ou nettoyage: la machine maîtrise avec fiabilité et dans une qualité constante toutes les applications. Grâce à sa barre de pression magnétique CSD, à sa régulation de pression intelligente et à son écran tactile, ce modèle d'entrée de gamme assure un ponçage automatisé aussi précis qu'ergonomique, avec une hauteur de travail constante.

La **HSM New Edition 4** offre encore plus de polyvalence de série. Ce multitalent marque des points par ses 4 unités, un fonctionnement économe en énergie et sa barre de pression magnétique. La HSM New Edition est donc capable de poncer avec brio le bois massif, les placages, les vernis et même les surfaces brillantes. Proposées en option, des finitions créatives, telles qu'un aspect vintage ou brut de sciage répondent aux vœux individuels des clients. L'unité planétaire DB-S destinée à des finitions particulièrement uniformes est l'un des points forts de cette machine. En résumé: cette machine séduit par sa conception modulaire, ses courts temps de préparation et son écran agréable de 15 pouces.

Les deux modèles se distinguent par la détection automatique de l'épaisseur de la pièce, les vitesses de bande et d'avance réglables en continu, ainsi que les unités de structuration en option. La fonction d'économie d'énergie EMS intégrée permet de réduire les coûts d'exploitation et préserve l'environnement. Disposant d'un service à distance, de l'éclairage LED et d'une pression spécifique à la pièce, ces machines assurent une efficacité maximale et des résultats de ponçage constants avec un entretien minimal.



HSM.2 Compact



HSM New Edition 4

Mèche HS hélicoïdale XL



L'EXPERT DES TROUS PROFONDS DANS LE BOIS MASSIF

- Perçage sans évidement intermédiaire
- Haute qualité de perçage
- Longue durée de vie de l'outil
- Moins d'efforts



Pressé proprement – montage de corps de meubles façon HOMAG

Pour finir, afin d’assembler ce qui va ensemble, HOMAG Schweiz propose la presse à corps de meubles **CABTEQ S-250**. Cet auxiliaire de montage polyvalent est idéal pour le sertissage de corps de meubles: dans l’artisanat comme dans l’aménagement intérieur ou pour les fabrications spéciales industrielles. Cette machine est disponible pour différentes dimensions de corps de meubles et en plusieurs variantes.



CABTEQ S-250 – la force de pressage alliée à l’ergonomie

- La CABTEQ dispose de deux vitesses. Une vitesse d’approche (vitesse rapide) et une vitesse de pressage.
- En appuyant sur le bouton de vitesse rapide, les lamelles passent de leur position initiale à la position de pressage juste devant le caisson. Vient ensuite le passage à la vitesse de pressage.
- La vitesse rapide permet d’obtenir davantage de corps de meubles pressés par équipe.
- Selon leur type, les forces de pressage sont adaptables de manière variable par bouton-poussoir.
- Le pressage de chaque caisson se fait au centre et sur toute la surface.

CONTACT

HOMAG (Schweiz) AG
Systèmes d’usinage du bois
Haldenstrasse 5 | CH-8181 Höri
Tél.: +41 44 872 51 51
info-schweiz@homag.com
www.homag.com

Votre équipe HOMAG Schweiz à HOLZ 2025

Vous désirez en apprendre plus sur nos machines, nos solutions logicielles sur mesure et notre gamme complète de services dédiés à l’usinage du bois? Le salon HOLZ 2025 est l’occasion idéale. L’équipe de HOMAG Schweiz se réjouit de votre visite. Convenez d’ores et déjà d’un entretien personnel par e-mail ou par téléphone. Nous aurons grand plaisir à vous accueillir à Bâle!



Patrik Meyer
Interlocuteur pour l’usinage du bois et les logiciels
Région Suisse orientale
patrik.meyer@homag.com
Mobile +41(0)79 102 17 43



Roman Ambühl
Interlocuteur pour l’usinage du bois et les logiciels
Région Suisse romande, Valais
roman.ambuehl@homag.com
Mobile +41(0)78 742 77 09



Andreas Lieb
Interlocuteur pour l’industrie du bois massif
andreas-christian.lieb@homag.com
Mobile +41(0)78 604 82 54



Peter Niederer
directeur
Interlocuteur pour l’usinage du bois et les logiciels
peter.niederer@homag.com
Mobile +41(0)79 404 71 82



Rafael Zimmerman
Interlocuteur pour l’usinage du bois et les logiciels
Région Plateau, Tessin
rafael.zimmermann@homag.com
Mobile +41(0)79 650 65 19



Raphael Kempter
Interlocuteur pour l’usinage du bois et les logiciels
Région Suisse centrale
raphael.kempter@homag.com
Mobile +41 (0)79 198 03 48



Thomas Bütikofer
Interlocuteur pour la planification logicielle
thomas.buetikofer@homag.com
Mobile +41 (0)79 217 90 91

BORM
LOGICIELS ERP & CAD
POUR VOTRE ENTREPRISE

Issus de la pratique - pour la pratique: grâce à nos outils efficaces, nous ne développons pas simplement des logiciels, mais également vos processus dans le cadre d’un partenariat réciproque.

BUSINESS ERP

La solution ERP spécialisée, flexible et personnalisable pour les entreprises exigeantes.

POINTLINE CAD

La solution CAD/CAM polyvalente de la conception à la production.

SMART ERP

L’outil ERP intuitif et fonctionnel avec des processus astucieux et un contenu prédéfini.

FINANCE

Le module intégré de comptabilité salariale et financière.

GO

Gestion de chantiers simplissime pour les artisans.

Borm-Informatik AG | borm-software.com

COLLES THERMOFUSIBLES
PUR A FAIBLE EMISSION

COLLAGE DE CHANTS
JOWATHERM® PUR MR 607.90 & 608.90

CONTRECOLLAGE DE SURFACE
JOWATHERM® PUR MR 609.93 & 609.94

ENROBAGE DE PROFILÉS
JOWATHERM® PUR MR 605.90

LA DURABILITÉ REVÊT PLUSIEURS FORMES.
COMME NOTRE GAMME DE COLLES.



www.greenadhesives.com

Jowat
GREEN ADHESIVES

Visitez notre
BOUTIQUE EN
LIGNE !
www.jowat.shop

Architecte et photographe: © vonholz.ch



Keller Züberwangen AG

Au top numérique et artisanal – avec les solutions à 360° de HOMAG Schweiz

La maison Keller Züberwangen AG conjugue l'artisanat traditionnel du bois avec une technologie de pointe et une numérisation intelligente. Pour parvenir à une réussite aussi exceptionnelle, elle applique des processus de fabrication à la fois excellents et cohérents. L'entreprise a opté pour une collaboration avec HOMAG Schweiz afin de bénéficier de machines, logiciels et services issus d'un seul et même fournisseur.



Photographe: Donato Caspari

À Züberwangen, dans le canton de Saint-Gall, des cuisines personnalisées, des meubles haut de gamme et des aménagements intérieurs sur mesure sont fabriqués. La maison Keller Züberwangen AG se distingue par la combinaison unique d'un artisanat traditionnel, d'une technologie de pointe et d'une authentique passion. Cela se reflète aussi au sein de l'entreprise par son étroite collaboration avec HOMAG Schweiz: choisir entre qualité et efficacité n'est pas nécessaire.

Artisanat systématique tourné vers l'avenir

Cette manufacture haute technologie travaille au niveau le plus élevé de manière très rentable et précise. Son équipe mise pour cela depuis longtemps sur les machines et installations performantes de HOMAG. Le succès est au rendez-vous: avec ses quelque 60 employés et une clientèle en constante augmentation, l'entreprise compte depuis longtemps parmi les fabricants de meubles bien établis en Suisse orientale.

Elle réalise principalement sa production en lots unitaires dans une halle de production moderne, de manière précise, flexible et fiable. En plus des cuisines et meubles de salles de bain, sa gamme de produits englobe des armoires, des aménagements intérieurs et différentes pièces spéciales. Ces dernières sont aussi fabriquées sur demande pour des tiers. S'y ajoute le traitement complexe de la pierre acrylique.

Directeur et propriétaire, Reto Broger l'affirme clairement: «Notre but est de poursuivre notre travail dans une qualité suisse élevée, tout en produisant de manière efficace, compétitive et orientée vers l'avenir.» Pour concrétiser cette ambition, Keller Züberwangen travaille depuis des années avec HOMAG Schweiz. Avec de bonnes raisons et par conviction profonde, comme le souligne Reto Broger: «Pour nous, l'équipe suisse de HOMAG constitue le partenaire technologique idéal. Cela en raison d'une confiance mutuelle, de courtes distances, de la compétence technique de nos interlocuteurs et d'un concept global cohérent qui inclut les machines, les logiciels et le service.»

Fabrication: connectée de bout en bout et efficace de A à Z

Perçage et chevillage:

HOMAG DRILLTEQ D-500
HOMAG DRILLTEQ V-500

En stock:

HOMAG STORETEQ S-200

Découpe:

HOMAG SAWTEQ B-300
HOMAG SAWTEQ HPP380

imos

Numérise les processus, de la planification à la fabrication et au montage, en passant par la saisie des commandes, la vente, la conception et l'organisation des produits.

Chants:

HOMAG EDGETEQ S-500 profilLine
HOMAG LOOPTEQ O-300
HOMAG EDGETEQ KAL 310 profilLine
HOMAG LOOPTEQ ZHR05

CNC:

HOMAG BOF211/40/K + HOMAG TBA330/20/16
HOMAG BOF211 VENTURE13L
HOMAG BHC350

Ponçage:

HEESEMANN MFA Impression RQHD

L'entreprise vient de franchir une nouvelle étape importante en collaboration avec HOMAG Schweiz: le lancement réussi de sa propre base de données suisse pour la technologie imos éprouvée afin d'assurer l'intégration parfaite de tous les processus et machines HOMAG chez Keller Züberwangen. En quoi cela est-il novateur? Sans passer par des interfaces manuelles, la planification et la production avec imos sont totalement numériques, structurées et cohérentes, du dessin 3D de la pièce au transfert des données vers les machines, en passant par la préparation du travail.

La solution imos s'intègre au système ERP existant et se connecte à des logiciels spécialisés tels que HOMAG woodWOP, woodStore ou Schnitt Profi(t). Un transfert fluide entre tous les processus de planification et de production est ainsi garanti. «L'introduction et la mise en œuvre de cette solution globale sur mesure ont constitué un changement de paradigme», explique Reto Broger. «Ne serait-ce qu'en raison de la suppression de nombreuses étapes établies dans le processus de fabrication. Si notre travail en est simplifié et durablement accéléré, cela entraîne pour toutes les personnes impliquées un changement de mentalité et la volonté d'apprendre quelque chose de nouveau.»

Des investissements fructueux

Et les coûts de mise en œuvre? «Importants, et le temps nécessaire a été élevé, mais cela en valait largement la peine», se réjouit le directeur général. Point particulièrement positif: «Nos collaborateurs s'adaptent à merveille à cette nouvelle solution globale. Tout s'imbrique de manière logique et est facile à utiliser.» L'ensemble homme-machine-logiciel est cohérent. Du pur HOMAG, et cela commence dès les interfaces utilisateur des différentes installations et machines qui sont conçues de manière cohérente et intuitive.



«Les solutions intelligentes et cohérentes de HOMAG sont garantes de structure, de qualité et d'efficacité pour notre production. Nous restons ainsi compétitifs à long terme, dans une authentique qualité suisse artisanale.»

Reto Broger, directeur et propriétaire
Keller Züberwangen AG

Keller Züberwangen a posé les fondements de cette réussite en constituant année après année son parc de machines HOMAG. Aujourd'hui, ces machines couvrent toutes les étapes d'usinage de la chaîne de processus. Cette gamme s'étend du système moderne de stockage à plat STORETEQ S-200 à la SAWTEQ B-300 pour la découpe, jusqu'à la plaqueuse de chants EDGETEQ, au centre d'usinage CNC ou au nouveau centre de ponçage à large bande HEESEMANN MFA Impression, mis en service en décembre 2024. L'entreprise accorde une grande importance à l'interconnexion intelligente de toutes les machines et au fait qu'elles soient reliées à la nouvelle solution imos. Il en résulte une amélioration supplémentaire de la qualité, une optimisation de productivité et une meilleure utilisation des matériaux.

Service performant et partenariat solide

Pour cette entreprise de fabrication high-tech du canton de Saint-Gall, le service est un autre facteur de réussite. «Très bien rodée, l'équipe de HOMAG Schweiz nous convainc depuis des années par sa grande compétence, ses courts temps de réaction et son assistance directe», se réjouit Reto Broger, qui complète: «si tout cela a son prix, chaque franc investi en vaut la peine.»

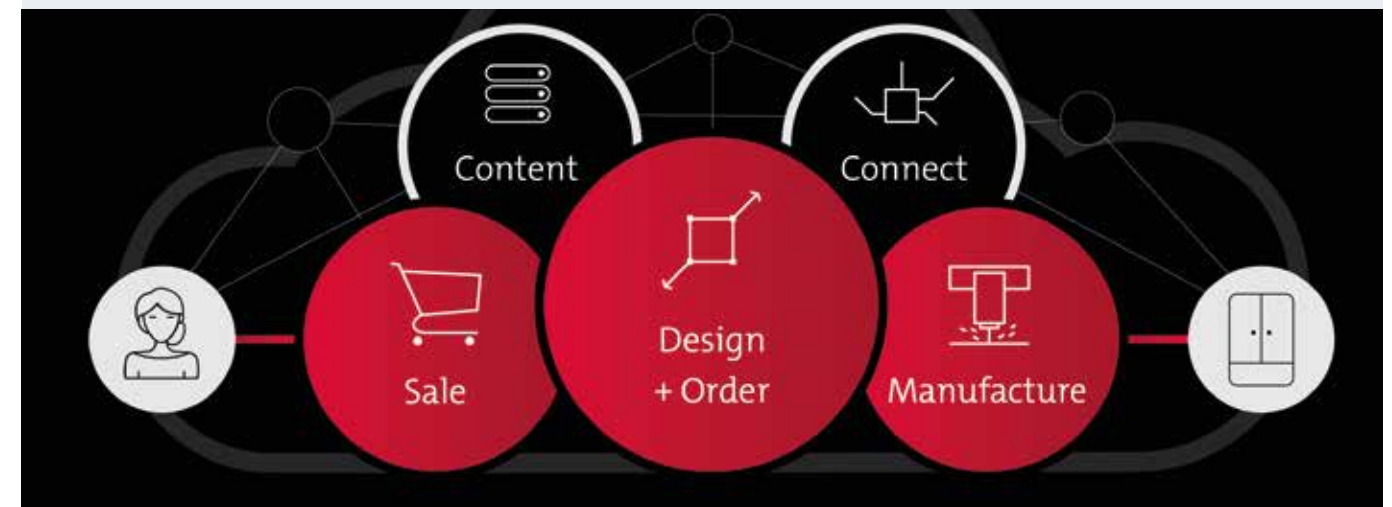
D'autant plus pour notre entreprise prospère au développement dynamique. L'immobilisme n'existe pas chez Keller Züberwangen. Notre regard est tourné vers l'avenir. Cela se traduit par des optimisations constantes dans la chaîne de processus et des innovations technologiques qui sécurisent le site de production local. Pour Reto Broger et son équipe, une chose est claire: «La technologie n'est pas une fin en soi. Elle nous aide à réaliser ce que nous savons le mieux faire, soit des meubles personnalisés qui ont du caractère.»

Gain de temps jusqu'à 70% avec imos

Éprouvé. Fiable. Intuitif. Le logiciel 3D d'imos AG permet à HOMAG Schweiz de proposer à tous les professionnels de la construction de meubles et de l'aménagement intérieur une solution numérique complète qui répond aux demandes toujours plus personnalisées des clients et de satisfaire ces derniers avec des délais de livraison plus courts. Configuré spécifiquement pour l'entreprise, le logiciel assiste les utilisateurs, de la planification à la fabrication, en passant par la présentation et la conception. Ils ont donc la possibilité de réagir à tout moment aux nouvelles exigences de la clientèle puis de les mettre en œuvre en un temps record, notamment à l'aide de la technologie CAO/FAO éprouvée. Dès la phase de préparation du travail, les utilisateurs d'imos peuvent gagner jusqu'à 70% de temps.

Ses points forts:

- **De A à Z:** flux de données ininterrompu pour la planification, la préparation de la production et l'ERP, sans rupture de média.
- **Assistance par CAO:** planification 3D précise avec accès direct au module de construction de meubles ou conception totalement personnalisée.
- **Solution intelligente:** les données de fabrication pour la découpe, les chants, les gabarits, le perçage et les usinages CNC sont générées automatiquement et transmises aux machines.
- **100% compatible:** entièrement intégrable dans les systèmes ERP existants et ouvert à la connexion avec les logiciels courants du secteur.
- **Compatible cloud:** accès aux projets via le web, dans le showroom ou chez le client, même en déplacement.



Des espaces de vie attrayants sur mesure

Qualité artisanale typiquement suisse: c'est en appliquant cette exigence élevée que Keller Züberwangen AG conçoit et réalise sur mesure ses meubles et solutions d'aménagement pour une clientèle privée et professionnelle exigeante. Au fil de ses presque trois décennies d'existence, cette manufacture haute technologie s'est forgé une renommée dépassant les limites du canton de Saint-Gall comme spécialiste en création d'espaces de vie attrayants. Un modèle commercial d'avenir, notamment par l'utilisation des processus techniques de premier ordre et ultra efficaces de l'entreprise.



Photographe: Donato Caspari

Keller Züberwangen AG en un regard

- **Site:** Züberwangen, SG
- **Fondation:** 1996
- **Collaborateurs:** environ 60
- **Champ de prestations:** cuisines, meubles, meubles de salles de bain, aménagements intérieurs, pierre acrylique

CONTACT

HOMAG (Schweiz) AG
Systèmes d'usinage du bois
Haldenstrasse 5 | CH-8181 Höri
Tél.: +41 44 872 51 51
info-schweiz@homag.com
www.homag.com

Keller Züberwangen AG
Manufacture de meubles
Ebnifeld 2
CH-9523 Züberwangen
www.kellerzueberwangen.ch

Digital Factory

Réussir votre transformation dans le secteur du bois avec HOMAG

Depuis longtemps déjà, la transformation numérique a fait son entrée dans l'artisanat du bois et profondément modifié les processus dans l'entreprise. L'ère des mètres rubans et de la paperasse a fait place à celle des solutions logicielles, des machines intelligentes connectées et des applications basées sur le cloud, garantes aujourd'hui d'une meilleure efficacité, précision et transparence. Comment réussir la transition numérique dans la pratique? L'idéal est de procéder par étapes, avec les solutions et conseils d'experts de HOMAG Schweiz.

Gestion numérique des commandes, fraisage CNC automatisé, plans de coupe optimisés par l'IA: les processus et flux de travail dans l'artisanat sont toujours plus intelligents et efficaces. Et c'est une bonne chose si l'on veut rester compétitif, car désormais, il faudra produire encore plus efficacement, maintenir un niveau de qualité élevé et des coûts réduits. La numérisation dans l'artisanat du bois n'est plus un sujet futuriste, mais depuis longtemps une réalité, pour les petites entreprises de deux personnes comme pour les fournisseurs complets de taille moyenne.

L'établi et le navigateur web se réunissent

Un changement évident si l'on regarde rétrospectivement: pendant des générations, le processus de production classique s'est caractérisé par des plans de coupe manuels, un étiquetage à la main et surtout l'expérience personnelle. Vient maintenant le tour des solutions logicielles spécialisées capables d'assumer de plus en plus la planification, la visualisation, l'optimisation des matériaux et le contrôle de la production. En plus d'être pratique, cela libère de l'espace pour une véritable créativité – une nécessité en période de pénurie de main-d'œuvre qualifiée.

Ce qui rapproche toujours plus l'établi du navigateur web. Peter Niederer, directeur de HOMAG Schweiz, souligne le sens et la valeur ajoutée de cette tendance: «Il ne faut pas considérer la numérisation comme une fin en soi, mais comme une manière de faire progresser l'entreprise en réduisant les chutes, en augmentant l'efficacité et en fournissant une meilleure vue d'ensemble des

matériaux et des commandes. Bien conçue, la numérisation aide l'artisanat à rester économiquement compétitif sans pertes de spécificité et de qualité.»

Plutôt que l'outil individuel, c'est l'ensemble qui doit convenir

Dans le secteur de l'artisanat, l'un des plus grands défis pour les utilisateurs consiste à garder une vue globale de la multitude des produits numériques et à investir pour obtenir un ensemble fonctionnel plutôt qu'un patchwork de solutions individuelles. C'est très précisément la garantie de HOMAG. «Nous y veillons par notre gamme complète d'applications et de solutions logicielles entièrement modulaires», détaille Patrik Meyer de HOMAG Schweiz, qui en présente les avantages: «Tout s'intègre à la perfection et peut être étendu selon les besoins, même sans viser d'emblée une automatisation de niveau industriel.»

Il s'agit plutôt d'obtenir la transparence, la reproductibilité et la flexibilité des processus en les adaptant aux exigences et à la taille de l'entreprise. C'est précisément ce qui distingue les solutions HOMAG: les entreprises en pleine expansion peuvent débiter par des solutions individuelles comme le **Cutting Production Set** ou le **materialManager**, puis développer la numérisation étape par étape. «C'est ainsi que nous voyons une numérisation flexible, adaptée aux besoins», souligne Patrik Meyer.

CONTACT

HOMAG (Schweiz) AG
Systèmes d'usinage du bois
Haldenstrasse 5 | CH-8181 Höri
Tél.: +41 44 872 51 51
info-schweiz@homag.com
www.homag.com



Perspective: de l'outil numérique individuel à l'atelier connecté

Aller plus loin est toujours possible lorsque tout est compatible et évolutif. La prochaine étape du développement est celle des ateliers entièrement connectés où stock de matériaux, machines et solutions logicielles communiqueront entre eux en continu. La clé réside dans des solutions connectées comme le **HOMAG productionManager**, le système de gestion des stocks **woodStore** ou la plus récente version du logiciel de programmation CHC woodWOP de HOMAG (détails à partir de la page 40).

En résumé: avec son **woodWOP 9**, HOMAG propose un logiciel de programmation CNC de toute nouvelle génération. Il simplifie clairement la programmation CNC et, en liaison avec intelliDivide, il permet un flux de données continu de la table de planification à la machine.



«La numérisation dans l'artisanat n'est pas un luxe technologique, c'est une condition préalable pour pouvoir continuer à produire de manière compétitive, précise et personnalisée.»

Peter Niederer, directeur
HOMAG (Schweiz) AG

Entrer dans l'avenir numérique avec intelliDivide

Il n'est donc pas étonnant que les plateformes numériques telles que **HOMAG intelliDivide** soient aujourd'hui au cœur de la transformation. Ce d'autant que le logiciel d'optimisation est disponible tant pour la découpe que pour l'imbrication et qu'il automatise efficacement la préparation du travail. intelliDivide est donc prédestiné pour les environnements de production artisanaux. Ce système optimise automatiquement les plans de coupe sur la base des nomenclatures téléchargées. L'optimisation intègre différents critères cibles tels que la réduction des chutes, l'optimisation des temps de fonctionnement des machines, la simplicité de manipulation ou la réduction des coûts de matériaux. La flexibilité est son avantage majeur: pour chaque commande, plusieurs propositions d'optimisation sont calculées et transférées directement à la scie ou à la machine d'imbrication.

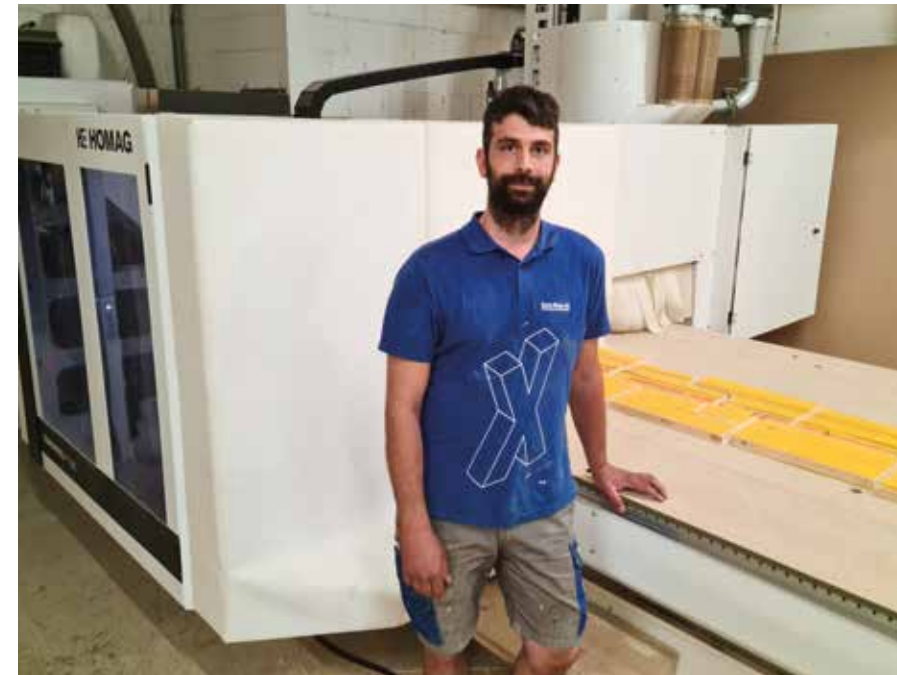
Particulièrement simple: le logiciel qui fonctionne dans le cloud est disponible en ligne, et donc indépendant du matériel et du nombre d'utilisateurs ou d'installations. Cela, ainsi que l'interface utilisateur intuitive, simplifie la prise en main. Dans deux des trois rapports pratiques ci-après, les utilisateurs confirment ce point et retracent les expériences qu'ils ont réalisées avec intelliDivide.

Conclusion et perspectives

Bien plus qu'une simple mise à niveau technique, la transformation numérique dans l'artisanat du bois est un changement culturel. Les entreprises qui contribuent activement à cette transformation profitent de processus clairs, d'une meilleure planification et d'une liberté inédite pour des activités créatives et créatrices de valeur. Dans ce but, HOMAG propose un écosystème composé de matériel et de logiciels sophistiqués qui ouvre la voie à un avenir connecté pour l'artisanat: sur mesure, adapté à la pratique, modulable et ouvert à la mise en réseau avec des solutions tierces de premier plan. Un point que confirme le troisième rapport pratique de cet article. Il vaut la peine de poursuivre la lecture.

1^{er} exemple pratique

Quand précision et efficacité vont de pair: Xaver Meyer AG mise sur intelliDivide Nesting



Marcel Brunner, responsable de la construction de coffrages, Xaver Meyer AG

Xaver Meyer AG

Site: Villmergen en Argovie
Fondation: 1907
Collaborateurs: environ 160
Champ de prestations: éléments en béton coulé sur mesure
www.xaver-meyer.ch

Aujourd'hui, le béton prend forme le plus souvent grâce à un logiciel, comme chez Xaver Meyer AG, actif dans la construction de coffrages.

L'atelier de Xaver Meyer AG est en pleine effervescence. Là où auparavant, les formes étaient dessinées et traitées à la main, un flux de travail numérique garantit aujourd'hui rapidité et précision, avec un effet notable. «Notre objectif est de produire des éléments de coffrage en bois parfaits pour la production d'éléments en béton: personnalisés, précis et économiques. Grâce au **intelliDivide Nesting**, nous y parvenons chaque jour», explique Marcel Brunner, responsable de la construction de coffrages de l'entreprise.

Utilisé depuis 2019, le logiciel a considérablement amélioré la construction de coffrages chez Xaver Meyer AG. Ce système est particulièrement performant pour la découpe: même les pièces complexes ou inclinées sont imbriquées automatiquement, de manière optimale. «Nous n'avons plus que 15% de chutes pour les formes libres, ce qui était impensable précédemment», précise Marcel Brunner.

Un processus aujourd'hui entièrement numérique: de la planification 2D dans Archicad à l'importation DXF dans woodWOP, en passant par l'optimisation automatique de l'imbrication avec intelliDivide et la sortie sur la machine CNC HOMAG. Auparavant difficiles, voire impossibles à réaliser, les formes complexes sont aujourd'hui monnaie courante grâce à l'intégration avec

woodWOP CAD/CAM. «Nous sommes à même de fabriquer des pièces très précises et complexes, ce qui nous assure un avantage concurrentiel réel», souligne Marcel Brunner.

Au changement du rendement s'ajoute désormais celui du quotidien professionnel. Le traçage et l'usinage manuels sont désormais de l'histoire ancienne, car les collaborateurs travaillent de manière intuitive et efficace avec le logiciel. «La prise en main a été facile pour un effort minimal: il suffit de lancer le programme et de se mettre au travail», résume Marcel Brunner.

Le bilan est clair: moins de chutes, plus de rapidité, une précision maximale, le tout pour un minimum d'efforts. «Si c'était à refaire, nous choisirions à nouveau sans hésiter intelliDivide Nesting.» Il n'existe rien que nous ne puissions faire avec!»

«Grâce à intelliDivide Nesting, nous fabriquons aujourd'hui des formes complexes avec un minimum de chutes, rapidement, avec précision et sans retouches manuelles.»

Marcel Brunner, responsable de la construction de coffrages, Xaver Meyer AG



«Nos processus de découpe de panneaux sont désormais deux fois plus rapides et beaucoup plus sûrs.» En plus de nous décharger d'une partie du travail, le système apporte une réelle qualité au processus.»

Michael Rüfenacht, directeur adjoint, Rothenbühler AG

Rothenbühler AG
Site: Zollbrück en Emmental
Fondation: 1995
Collaborateurs: 27
Champ de prestations: menuiserie et aménagements intérieurs
www.rothenbuehlerag.ch

2^e exemple pratique

Sans paperasse, précis et productif: Rothenbühler AG mise sur intelliDivide Cutting

Grâce à la continuité numérique de la planification CNC, Rothenbühler AG a redéfini sa production avec, comme élément central, intelliDivide Cutting.

La maison Rothenbühler AG, fournisseur complet d'aménagements intérieurs haut de gamme, a totalement modernisé ses processus de fabrication en 2025. Son objectif était la mise en place d'un flux de travail continu et sans papier, de la planification au meuble fini. «Avec l'**intelliDivide Cutting**, nous avons atteint cet objectif, ce qui nous a permis d'accélérer considérablement nos processus tout en les simplifiant», rapporte Michael Rüfenacht, directeur adjoint de l'entreprise.

Au cœur de cette nouvelle chaîne de processus se trouve l'assistant de découpe qui se compose de l'intelliDivide Cutting combiné au gestionnaire de matériaux et à un lecteur de codes-barres sur la CNC. Partant de la planification CAO dans Vectorworks, une liste de pièces transmise à l'assistant de découpe via Triviso est générée automatiquement. C'est là que le plan de découpe optimisé est créé, ainsi que les étiquettes pour chaque pièce. Ces étiquettes contiennent un code QR qui permet de lancer directement le programme d'usinage adéquat sur la CNC.

«Auparavant, tout était manuel: nomenclatures, étiquettes, programmes CNC. C'était une source d'erreurs, et cela prenait beaucoup de temps», se souvient Michael Rüfenacht. Le processus d'aujourd'hui est numérique, clairement structuré et deux fois plus rapide. Le lecteur de codes est d'une efficacité remarquable, en particulier sur la CNC: «La recherche de programmes est révolue. Il suffit de scanner le code QR et de lancer le traitement.»

Dans la découpe aussi, le système atteste de son efficacité: désormais, les découpes sont à la portée de tous les employés, guidés par le plan de coupe numérique. Il en résulte une productivité accrue et une équipe plus flexible, alors que la gestion intégrée des matériaux est garante d'ordre à l'entrepôt et dans les chutes.

Cette nouvelle solution a nécessité une formation ciblée sur Vectorworks, Triviso et intelliDivide. «La transition a pris un peu de temps, mais le gain d'efficacité en vaut largement la peine», explique Michael Rüfenacht. Aujourd'hui, le nouveau processus est perfectionné en interne et mis à jour constamment.

Le bilan de Rothenbühler AG est clair: plus de rapidité, moins d'erreurs, une meilleure transparence et un personnel qui apprécie l'utilisation du nouveau logiciel. «Avec les connaissances acquises, nous opterions à nouveau sans hésitation pour intelliDivide Cutting.»

3^e exemple pratique

Une longueur d'avance grâce à la standardisation: Wüst Schreinerei AG mise sur N.CAD pour la fabrication de portes



Andreas Wüst, directeur (à gauche), avec son père Franz Wüst, fondateur de Wüst Schreinerei AG

Avec l'introduction de N.CAD, Wüst Schreinerei AG a restructuré sa production de portes, ce qui a permis de réduire les erreurs, d'améliorer le système et d'alléger largement la charge de travail.

Chaque jour, aux ateliers de Wüst Schreinerei AG, des portes individualisées, précises et fonctionnelles sont fabriquées. Auparavant, c'était au prix d'un processus fastidieux: «Nous remplissions des tableaux Excel et transmettions les valeurs au machiniste pour qu'il les saisisse manuellement. Cette manière de procéder était source d'erreurs et peu pratique», se souvient le directeur Andreas Wüst. Tout a radicalement changé avec l'introduction de **N.CAD** en mai 2023.

Le processus est aujourd'hui nettement plus structuré: les paramètres nécessaires sont directement saisis au bureau dans N.CAD. Le logiciel génère automatiquement les programmes CNC finis au format .mpr sans étape intermédiaire. Pour la première fois, la fabrication de portes de la menuiserie bénéficie d'une véritable cohérence numérique.

Wüst Schreinerei AG
Site: Oberriet, Saint-Gall
Fondation: 1973
Collaborateurs: 16
Champ de prestations: portes et aménagements intérieurs
www.wuest-schreinerei.ch

« Avec ce que je sais aujourd'hui, je choisirais à nouveau N.CAD. Le taux d'erreurs a diminué alors que le flux de production a nettement gagné en rapidité.»

Andreas Wüst, directeur, Wüst Schreinerei AG

«Depuis lors, le nombre d'erreurs à la production a considérablement diminué. Nous le constatons clairement, même si nous ne disposons pas encore de chiffres concrets», précise Andreas Wüst. Les processus sont plus efficaces et le flux de production paraît plus rapide. Selon Andreas Wüst, la familiarisation avec N.CAD nécessite une certaine courbe d'apprentissage: «Le programme est complexe et il faut se familiariser avec lui, mais cela en vaut la peine.» Une fois configuré, l'entretien est facile à gérer. Lorsqu'ils sont créés dans le système, les ferrures et les profilés n'ont pratiquement plus besoin d'être ajustés. De nouveaux éléments sont intégrables en un à deux jours.

Pour Andreas Wüst, une chose est sûre: «Avec mes connaissances actuelles, j'opterais à nouveau pour N.CAD.» Même si le logiciel n'est pas le plus convivial, selon le directeur général, ses avantages l'emportent nettement. C'est en particulier dans un domaine tel que la fabrication de portes, qui nécessite une standardisation, une répétabilité et la précision, que N.CAD a trouvé sa place chez Wüst Schreinerei AG.

Triviso

Rencontre de Triviso WEB et de HOMAG INTELLIGENCE



Avec Triviso WEB, Triviso inaugure la nouvelle génération de son système ERP éprouvé, désormais entièrement disponible sur le web. En parallèle, HOMAG présente, avec sa nouveauté mondiale HOMAG INTELLIGENCE, une plateforme modulaire innovante pour la vente, la configuration et la production.

Triviso WEB: flexibilité et sécurité maximales

Triviso WEB ouvre une ère nouvelle pour les utilisateurs de Triviso ERP. Cette solution basée sur un navigateur marque des points par son design moderne, tout en offrant l'interface familière et la logique commerciale éprouvée de Triviso ERP. Il en résulte une flexibilité maximale. Le travail est possible à tout moment et en tout lieu, indépendamment du système d'exploitation et sans application distincte. En arrière-plan, une infrastructure innovante dotée d'une nouvelle technologie de base de données assure une fiabilité maximale. L'accès sécurisé et un système redondant en Europe garantissent la sécurité optimale des données.

Modèle attractif en location: simple, flexible, rentable

Le nouveau modèle en location a été largement simplifié. En plus de l'assistance, il comprend désormais l'infrastructure serveur et la sauvegarde. Le meilleur dans tout cela: Triviso WEB est disponible dès CHF 39 par mois, sans frais de licence initiaux et sans entretien d'une propre infrastructure de serveurs. Les coûts sont désormais fondés sur le nombre d'employés, car chacun d'eux est un utilisateur potentiel à part entière de Triviso ERP. Chaque entreprise définit avec flexibilité le rôle et l'envergure des fonctions de son équipe.

Interaction transparente avec HOMAG INTELLIGENCE

Présentée en première mondiale au salon LIGNA 2025, l'innovation révolutionnaire HOMAG INTELLIGENCE ouvre la voie à un nouvel univers de possibilités numériques pour tout le secteur de l'ameublement, offrant une plateforme modulaire basée sur le cloud pour la vente, la configuration et la production. HOMAG INTELLIGENCE

est la première solution du marché développée pour une mise en réseau continue des processus de vente et de fabrication de meubles, reliant avec transparence toutes les données entre elles.

Étant donné qu'HOMAG INTELLIGENCE assure non seulement un flux de données continu dans le processus de fabrication de meubles, mais propose également des interfaces ouvertes et coordonnées avec les systèmes logiciels et ERP existants, Triviso a réagi très vite aux dernières innovations de HOMAG et, avec sa collaboration, a mis en place des interfaces ultramodernes pour une communication continue des données et l'échange fluide des données de commande et de production. Ces solutions applicatives de la plateforme HOMAG INTELLIGENCE sont désormais connectées à l'univers ERP de Triviso WEB:

- **productionManager:** pour la gestion efficace de vos commandes de production.
- **intelliDivide Cutting:** optimise vos plans de coupe.
- **matérielManager:** vous aide à gérer vos matériaux de manière intelligente.

L'échange de données entre HOMAG INTELLIGENCE et Triviso ERP fonctionne avec transparence grâce à l'interface coordonnée. Résultat: une chaîne de processus continue jusqu'à la production et une valeur ajoutée considérable pour les clients de Triviso et de HOMAG en termes d'efficacité et d'optimisation des processus.

CONTACT

Triviso AG
Hauptbahnhofstrasse 8
4500 Soleure
www.triviso.ch
info@triviso.ch

Usinage de surfaces BATCON

Le spécialiste en technologie de surface

Le programme complet, du début à la fin

Notre entreprise est spécialisée dans les solutions pour le traitement de surface, en collaboration avec nos clients. Nous proposons le conseil, la vente, le montage et les prestations de service d'un seul tenant. Cela nous permet de répondre à vos exigences les plus variées, que ce soit pour des installations complètes de peinture ou de petites installations spécialisées.

Avec les fournisseurs que nous représentons en Suisse, nous vous offrons un vaste savoir-faire. Spécialisés dans la technique d'installation depuis des années, nous réalisons votre nouvelle installation complète, vous formons et sommes votre interlocuteur et partenaire de service sur place.

Nous devons être uniques – et même extraordinaires! Car se comparer constamment aux autres, c'est risquer le nivellement.



Roger Michel, directeur général

CONTACT

Batcon Oberflächentechnik GmbH
Althardstrasse 10 | CH-8105 Regensdorf
Téléphone: +41 (0)43 521 61 66
info@batcongbh.ch
www.batcongbh.ch

TOOLMATIC®
AUTOMATED FASTENING SYSTEMS

MADE IN GERMANY

**4X MEHR
NÄGEL**
**4X PLUS
CLOUS**



RTM-PFS160 HC

df2
befestigungstechnik ag

www.df2.ch

Händler und Servicepartner für
TOOLMATIC® Befestigungssysteme
Distributeur et partenaire de
service pour Toolmatic®

ITW **spit** **haubold** **Paslode** **TOOLMATIC**

www.itw-befestigungssysteme.de

Albert Fezer Maschinenfabrik – Technologie de levage efficace pour le travail du bois

L'entreprise **Albert Fezer Maschinenfabrik**, basée à Altbach, est synonyme de techniques de manutention innovantes. Avec le **VacuPowerLift**, nous proposons une solution flexible et ergonomique pour de nombreuses applications dans le domaine du travail du bois – du chargement et du déchargement des machines CNC au stockage, au transfert et à la préparation des matériaux en plaques.

Grâce à son **design modulaire**, le **VacuPowerLift** s'adapte facilement à une grande variété de pièces. Qu'il s'agisse de **panneaux en bois massif, d'éléments de construction préfabriqués ou de placages et contreplaqués délicats**, la combinaison d'un système de levage performant, de ventouses ajustables et d'options de rotation et d'inclinaison facilite considérablement la manutention en toute sécurité. Même les panneaux de grand format ou de poids élevé peuvent être soulevés, positionnés et déplacés sans effort.



Avec une capacité de charge allant jusqu'à **300 kg**, le **VacuPowerLift** améliore l'efficacité des entreprises du secteur du bois, réduit les contraintes physiques et optimise les processus de production. Des conditions de travail ergonomiques signifient **moins d'arrêts maladie** – un avantage aussi bien pour les employés que pour l'entreprise.

Pour plus d'informations :
www.fezer.com

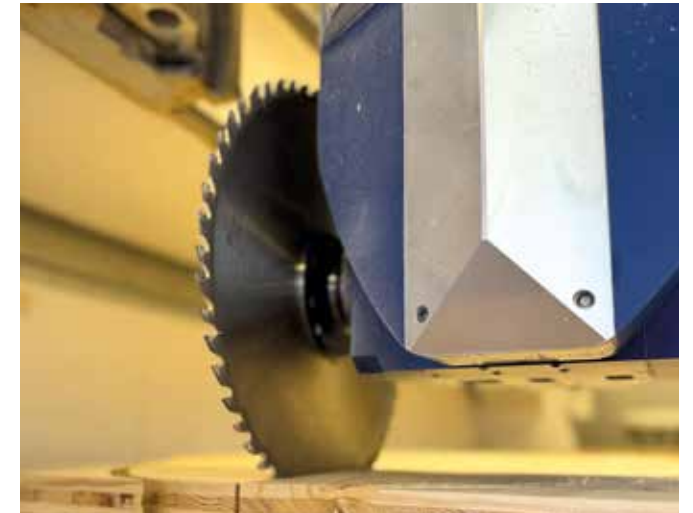
FEZER
Simply move more.

Le Nesting chez Rüegg. Améliorations sur toute la ligne.

Rüegg, à Kaltbrunn, en Suisse, est une menuiserie dont le domaine de compétences est très vaste. Il va des meubles sur mesure aux maisons clés en main. Ceci est rendu possible par la combinaison d'un savoir-faire artisanal, d'une automatisation avancée et d'une optimisation permanente. C'est ainsi que 2025 a été placé sous le signe d'une nouvelle machine et d'une périphérie qui déploie pleinement le potentiel de l'installation et offre des avantages qui vont bien au-delà de fonctionnalités améliorées. Le résultat est un Nesting beaucoup plus efficace, sûr et rapide qu'auparavant. La combinaison gagnante : HOMAG, N.CAD et Triviso.



HOMAG CENTATEQ P-510



Broche d'usinage 5 axes Drive5+ pour lames de scie jusqu'à Ø 400 mm

Avant : erreurs de données synonymes d'arrêt.

Idéalement réalisé, le nesting permet d'économiser radicalement l'espace de stockage, un utilisateur de N.CAD peut le restreindre de 90 %. Bien sûr, les déchets sont également réduits et le traitement accéléré. Toutes les étapes se déroulent sur une seule plateforme. Le nesting n'est pas nouveau, surtout pas pour Rüegg, mais tous les nestings ne se ressemblent pas. Cela devient évident lorsqu'on compare l'avant et l'après. Avant, les données 3D devaient être importées directement dans la machine. En cas d'erreur, il fallait s'adresser au bureau d'études, renvoyer les anciennes données et en attendre de nouvelles. Résultat : production à l'arrêt. Même pour les données sans erreur, seuls des usinages prédéfinis pouvaient être rajoutés.

Maintenant : avec N.CAD de la conception à la machine.

Aujourd'hui, avec la HOMAG CENTATEQ, les données de construction sont mises à disposition du bureau d'études. Le nesting N.CAD génère automatiquement les données d'usinage requises, la programmation sur la machine n'est plus nécessaire. Et si des données erronées sont générées lors de la conception, elles peuvent être corrigées directement et facilement. On gagne du temps, les sources d'erreurs disparaissent et le personnel peut consacrer son savoir-faire à des tâches plus importantes. La production est ainsi nettement plus rapide, plus sûre et beaucoup plus flexible. Et ce n'est pas tout.

Efficacité et confort jusque dans les moindres détails.

La HOMAG CENTATEQ est équipée d'une table à vide. Ainsi, les pièces n'ont plus besoin d'être maintenues par des entretoises. La séparation manuelle n'est également plus un problème, désormais les pièces sont immédiatement empilées. De plus, avec N.CAD,

chaque découpe peut être munie d'un numéro de pièce. Celui-ci est pris en compte dans l'ordre d'imbrication, de sorte que les pièces sont empilées dans le bon ordre pour la construction.

Triviso ERP pour une continuité complète.

L'intégration de l'ERP de Triviso a été plus qu'une simple amélioration. Chaque processus est pris en charge de bout en bout. Rüegg et Triviso travaillent ensemble depuis 10 ans déjà. Pour ce projet et les projets futurs, l'intégration est grandement facilitée car N.CAD et Triviso entretiennent un partenariat, chacune des deux entreprises complétant les compétences de l'autre. Les utilisateurs bénéficient ainsi d'une solution complète, pour toute la chaîne de processus. « Avec la nouvelle solution, nous sommes non seulement plus rapides, mais aussi beaucoup plus flexibles - et cela profite directement à nos clients », explique Jan Ribak, responsable de production constructions bois.

N.CAD comme un partenaire recherché.

Si six mois seulement se sont écoulés entre la première demande de Rüegg et la mise en service, c'est aussi grâce à HOMAG. Là encore, il existe un partenariat et N.CAD a été directement impliqué dans le projet. Nouvelle preuve d'une collaboration réussie.

HWS TOOLS
Werkzeugkompetenz



Revêtement diamant DIACoat
excellente éjection des copeaux
durée de vie jusqu'à 4fois plus long

Kontakt
info@hws-tools.ch
044 926 33 22



L'entreprise de production en réseau moderne



Nos services – Des prestations à votre service



QUAND LA QUALITÉ ET LA COMPÉTENCE RÉUNISSENT

L'entreprise Stekon AG cherchait une machine à la pointe du progrès pour réaliser des projets innovants et a trouvé son bonheur chez EIGENMANN AG.

Située à Eschenbach, Stekon AG est une menuiserie spécialisée dans la conception, la production et l'assemblage d'ouvrages de menuiserie particuliers. Elle fabrique aussi bien des meubles, des portes, des placards ou des cuisines sur mesure que du mobilier de réception ou de guichet. Et, en tant que «menuiserie d'idées», comme elle aime se décrire, elle séduit ses clients en réalisant des objets innovants.

Un partenariat d'égal à égal

Pour réaliser des projets passionnants, il faut non seulement une équipe compétente, mais aussi des technologies professionnelles. C'est sur ce dernier point que Stekon AG rencontrait des difficultés: sa scie circulaire sur table Martin avait plus de 30 ans et ne répondait plus aux besoins de l'entreprise. «Nous savions que nous voulions une nouvelle machine similaire, car nous étions pleinement convaincus de la haute qualité de la marque Martin», déclare Christian Ammann, responsable Production, Infrastructure et Technologie chez Stekon AG. C'est comme ça qu'un jour la sonnerie du téléphone se mit à retentir à Dietfurt, chez EIGENMANN AG. En effet, l'entreprise qui compte parmi les principaux fournisseurs de machines à bois est également convaincue par la marque Martin.



Sur la photo: À gauche, Roland Holenstein (EIGENMANN AG); à droite, Christian Ammann (Stekon AG)

Une nouvelle machine innovante

«Roland Holenstein, commercial chez EIGENMANN AG, a su nous conseiller avec précision et compétence», souligne Christian Ammann. La nouvelle scie à format Martin T77 est un chef-d'œuvre de technologie. Dès la version de base, on peut facilement piloter jusqu'à sept axes au moyen de la commande numérique et sa lame s'incline des deux côtés. Grâce à des technologies novatrices brevetées, on peut par exemple ajuster la vitesse de coupe avec précision en fonction des spécificités de chaque matériau. La nouvelle commande ConnectControl interconnectée permet en outre d'utiliser le cloud pour travailler encore plus efficacement.

Une formation, un conseil et un suivi de haut vol

Un chauffeur d'EIGENMANN a livré la nouvelle machine sur place, puis l'a installée. «Le technicien nous a présenté la machine de façon claire et nous a formés à son fonctionnement», continue Christian Ammann. Il apprécie aussi beaucoup le service qui permet de contacter EIGENMANN AG à tout moment en cas de question après la mise en service de la machine. «Nous sommes ravis de notre expérience avec EIGENMANN AG: l'information est fluide et les réponses arrivent rapidement. Nous sommes autant convaincus par leur assortiment que par leur façon de conseiller et de traiter les commandes. Nous recommandons l'entreprise les yeux fermés.»



Présentation claire du logiciel

CONTACT

EIGENMANN AG
Werkzeuge & Maschinen
Feldeck 11 | CH-9615 Dietfurt
Tél.: +41 (0) 71 982 88 88
eigenmannag.ch



Solutions HOMAG pour l'usinage du bois massif

De la grume à la maison en bois massif

Le béton devient toujours plus coûteux pour la construction de maisons et d'appartements. Les principales raisons de cette tendance sont les émissions de CO₂ extrêmement élevées et la raréfaction du sable comme matière première. Le bois massif et la construction de maisons en bois s'imposent toujours plus comme alternatives durables. Cela est possible grâce à des solutions de production toujours plus performantes et surtout cohérentes comme celles proposées par HOMAG avec sa nouvelle unité commerciale CES.

CES est l'abréviation de Construction Elements Solutions. Cette nouvelle unité commerciale de HOMAG a pour but de devenir le leader mondial du marché technologique dans le domaine de l'usinage du bois massif et de la construction de maisons en bois. HOMAG regroupe donc sous un même toit tout le savoir-faire et les produits des entreprises du groupe System TM, Kallesoe et WEINMANN afin de créer, pour la première fois, des solutions complètes de machines et d'installations pour le travail du bois massif, de la planche brute au module de construction en bois fini.

Du pur HOMAG Schweiz.

Les utilisateurs et les entreprises de construction bois en Suisse doivent être les principaux bénéficiaires des solutions intégrées de machines et de logiciels. La demande croissante de produits en bois massif dans ce pays, y compris en provenance des pays voisins, devrait notamment y contribuer. Nouveau président d'Industrie du bois Suisse (IBS), Jacques Rime prévoit à long terme des avantages concurrentiels croissants pour les fabricants nationaux car la Suisse dispose d'importantes réserves de bois comparativement à de nombreux pays voisins (cf. interview p. 37).

«Pour que nos clients du secteur du bois massif puissent tirer le meilleur parti des opportunités qui s'offrent à eux, nous intervenons encore plus en amont dans la chaîne des solutions globales en tant que partenaire technologique et élargissons de manière ciblée le portefeuille CES avec de nouvelles machines», explique Andreas Lieb de HOMAG Schweiz. Expert en machines et installations pour le travail du bois massif, il explique: «Nous coopérons par exemple avec des fabricants de scies à ruban et d'installations pour le travail des grumes afin de réaliser des solutions complètes sur mesure pour nos clients, en partant non seulement de planches brutes, mais aussi de troncs d'arbres.»

Tout commence par le tronc d'arbre

La chaîne de création de valeur commence à la scierie: avec l'usinage précis et efficace des grumes. Pour l'assurer et créer des solutions globales de A à Z, HOMAG Schweiz s'associe directement à d'autres fabricants de premier plan. Pollmeier Maschinenbau et EWD en font partie. Ces deux partenaires sont des exemples de compétence pour la construction mécanique et les solutions individuelles dans le domaine des scies à ruban, des installations de tri et de préparation de commandes, ainsi que des grappins pour grumes et des installations d'empilage.

Une fois le tronc d'arbre transformé en planches brutes dans la scierie, les solutions de la nouvelle unité commerciale CES de HOMAG entrent en jeu dans l'étape de traitement suivante.

Optimisation du bois avec la technologie de pointe de System TM

Les solutions haute technologie de la filiale danoise de HOMAG, System TM, sont utilisées pour l'optimisation automatisée et particulièrement économe en ressources des planches de bois. Une technologie de scan innovante réside au cœur des installations de System TM. Celle-ci détecte avec une grande précision les défauts du bois, effectue une découpe automatique et assemble les sections de planches à l'aide d'aboutage pour obtenir des produits homogènes et de grande qualité.

Bon à savoir: System TM travaille en étroite collaboration avec la société Microtec, un partenaire stratégique qui pose sans relâche de nouveaux jalons en termes d'efficacité et de qualité dans le domaine de l'inspection du bois assistée par scanner. Ce partenariat prometteur offre de réels avantages dans la pratique. Andreas Lieb de HOMAG Schweiz explique: «Nos collègues danois nous assurent un soutien complet, de la conception des installations à la mise en service et à la formation du personnel d'exploitation, en passant par le service après-vente, la maintenance et la planification des ressources.» Les clients de HOMAG Schweiz, tels que Brühwiler Sägewerk und Fensterholz AG (cf. rapport pratique), en bénéficient.

Rapport pratique

Brühwiler Sägewerk und Fensterholz AG



«System TM a présenté dès le début un concept techniquement très performant et sur mesure pour notre entreprise. S'y ajoutent de nombreuses discussions autour du projet qui nous ont permis de constater à maintes reprises l'étendue du savoir-faire de System TM en matière d'aboutage. Tous les délais convenus ont également été respectés, en particulier pour le montage et la mise en service.»

Maria Brühwiler, propriétaire



Maria Brühwiler (à g.) et Yvonne Kappeler

La société **Brühwiler Sägewerk und Fensterholz AG** produit, dans la localité thurgovienne de Wiezikon, des carrelats massifs et collés pour battants et cadres, du bois de façade, des lattes de construction et des emballages. Elle transforme chaque année dans ce but quelque 17 000 m³ de grumes de conifères issus des forêts environnantes.

Pour ajuster sa production à la pointe de la technologie, l'entreprise, en collaboration avec HOMAG Schweiz, a investi dans une nouvelle installation de tronçonnage et d'aboutage de System TM. Elle a pris le relais d'une ancienne installation dans la halle de production d'environ 800 m² et se compose d'une scie à tronçonner optimisée, de l'installation d'aboutage proprement dite de System TM et d'un système d'empilage automatique.

Yvonne Kappeler, cheffe de projet, résume ainsi le succès de cette initiative: «Grâce à cette nouvelle installation, notre rendement a augmenté pour atteindre environ 20 000 mètres linéaires par équipe, soit environ le double comparativement à l'installation précédente.»

Presses à haute fréquence avec Kallesoe

L'étape suivante du processus de transformation du bois massif est la production industrielle de lamellé-collé (BLC) et de lamellé-croisé (CLT), deux matériaux essentiels pour la construction moderne en bois. C'est là qu'intervient Kallesoe Machinery: avec plus de 500 installations, cette entreprise danoise est le leader mondial en matière de presses à haute fréquence pour la transformation du bois lamellé-collé.

Grâce à la technologie haute fréquence, ses installations permettent un pressage particulièrement économique et sûr des

lamelles de bois. La colle durcit de manière ciblée et rapide, ce qui réduit les temps de traitement tout en économisant du matériau et de la colle. Dès la formation des couches, les évidements pour les portes et fenêtres peuvent être prévus, soit un avantage certain pour la transformation en aval et la flexibilité architecturale.

Résultat: des éléments de construction massifs, indéformables, avec une capacité de charge et une résistance au feu élevées, idéaux pour une utilisation dans les éléments de murs, de plafonds ou de toiture. Ils sont fabriqués notamment par la société LIGNATUR AG (cf. rapport pratique).

Rapport pratique

LIGNATUR AG



«Sous l'égide de HOMAG, Kallesoe Machinery est devenu le leader du marché dans le domaine de la technologie haute fréquence pour la fabrication de produits en bois lamellé-collé. Nous avons été agréablement surpris par la rapidité et l'absence de complications du remplacement de la presse.»

Ruedi Jud, président du Conseil d'administration

Située à Waldstatt, la société **LIGNATUR AG** compte parmi les clients pionniers de Kallesoe Machinery en Suisse. L'entreprise installait il y a 28 ans déjà une presse haute fréquence pour la fabrication d'éléments en caisson, qui a fonctionné sans problème mécanique jusqu'à récemment. Mais l'installation n'était plus à la pointe de la technologie, ce qui a incité Ruedi Jud, président du conseil d'administration, à remplacer la presse haute fréquence, optant à nouveau pour une installation de Kallesoe.

La proximité du partenaire technologique responsable, HOMAG Schweiz, n'a été qu'une raison de ce choix. «Un autre argument était que depuis des années, Kallesoe assure la production de la haute fréquence et la fabrication du générateur en interne, ce qui permet de disposer d'une seule source», explique Ruedi Jud.

Sur sa nouvelle installation, LIGNATUR AG produit actuellement des éléments de caissons creux principalement utilisés pour la construction d'immeubles résidentiels, de bureaux et d'écoles à plusieurs étages. Les éléments fabriqués peuvent atteindre une largeur maximale de 1000 mm pour une longueur maximale de 16 000 mm. Leur hauteur est au choix, entre 90 mm et 360 mm.



Votre partenaire en menuiserie



systèmes d'aspiration

Systèmes de filtration et dépoussiéreurs compacts, réglages, réparations, entretien, presses à briquettes, broyeurs



systèmes d'air comprimé

compresseurs, systèmes complets, réglages, extensions, service

prestataire par passion

Näf Service und Maschinen AG
Herisau / Biel 071 353 09 09
www.naef-ag.ch
info@naef-ag.ch

Dernière ligne droite – avec la technologie de construction bois de WEINMANN

Depuis longtemps déjà, les machines et installations de WEINMANN sont la référence absolue pour la construction de maisons en bois. Ce leader mondial de la technologie de construction bois, qui fait partie du groupe HOMAG depuis des décennies, propose un assortiment complet de machines et solutions d'automatisation pour les charpentiers, les fabricants de maisons préfabriquées et les constructeurs de modules.

Qu'il s'agisse de charpentes, de fabrication de murs ou d'assemblages, les technologies WEINMANN assurent une construction automatisée, précise et économique de maisons en bois. La préfabrication est leur atout majeur: préparés industriellement, les éléments peuvent être montés sur le chantier en un temps record. Cette méthode, idéale pour les maisons individuelles, le devient toujours plus pour la construction de bâtiments à plusieurs étages et d'immeubles, tout comme la construction modulaire en milieu urbain.

Flux de données efficace et entièrement numérique

Au même titre que dans l'ameublement ou les aménagements intérieurs, la numérisation est devenue essentielle pour l'efficacité de la chaîne de création de valeur dans l'usinage du bois massif. HOMAG propose à sa clientèle un écosystème numérique reliant avec transparence la planification de la production, la gestion des données et le contrôle des machines.

Le logiciel utilisateur, disponible sur la plateforme tapio, simplifie l'utilisation des machines, la maintenance et la surveillance des processus. S'y ajoute un logiciel utilisateur intuitif (HMI) muni d'une interface claire et un système MES (Manufacturing Execution System) performant pour la gestion et le contrôle centralisés des données de production ensuite transmises au système de commande des cellules des machines.

Cette chaîne de processus entièrement numérique réduit les erreurs tout en permettant de gagner du temps et d'augmenter la transparence de l'ensemble de la production pour la rendre plus facile à planifier et plus rentable.

En bref: HOMAG Schweiz repense l'usinage du bois massif

En collaboration avec la nouvelle unité commerciale CES de HOMAG et d'autres partenaires technologiques sélectionnés, HOMAG Schweiz comble les lacunes dans l'usinage du bois massif. Avantage pour les clients et utilisateurs: ce qui se déroulait autrefois en plusieurs étapes au prix d'un effort de coordination important est devenu très efficace grâce à des solutions de fabrication numériques de bout en bout, issues d'un seul et même fournisseur. Avec une efficacité accrue et la réduction des coûts de fabrication, la construction de maisons en bois est encore plus attrayante pour les clients finaux.

CONTACT

HOMAG (Schweiz) AG
Systèmes d'usinage du bois
Haldenstrasse 5 | CH-8181 Höri
Tél.: +41 44 872 51 51
info-schweiz@homag.com
www.homag.com

INTERVIEW DE JACQUES RIME

De belles perspectives pour le bois massif suisse

Dans cette interview, Jacques Rime nous dévoile ses motivations, ses objectifs et ses projets à titre de nouveau président d'Industrie du bois Suisse.

Jacques Rime, toutes nos félicitations pour ton élection à la présidence d'Industrie du bois Suisse! Bien que tout le monde te connaisse, peux-tu te présenter brièvement?

Tout d'abord, j'ai effectué une formation en gestion d'entreprise à la Haute école de gestion de Fribourg, achevée en 2005. A suivi une année à l'étranger, qui m'a permis de travailler comme négociant en bois en Autriche, avant de rejoindre Despond SA en 2007. Aujourd'hui, je suis directeur et propriétaire de cette entreprise.

Qu'est-ce qui a motivé ta candidature à ce poste?

Il me semble important qu'un tel poste soit confié à quelqu'un qui connaît le secteur de l'intérieur plutôt qu'à un politicien, par exemple. C'est l'esprit avec lequel je souhaite assumer cette responsabilité. Et pour être honnête, les candidats ne se pressaient pas au portillon...

Ta perspective est celle du gestionnaire d'entreprise et tu représentes la Suisse romande. Qu'est-ce que cela va changer?

Je me considère comme représentant du comité directeur. Ce n'est pas moi qui décide mais le collectif, raison pour laquelle il n'y aura pas de grands changements, hormis le fait que je parlerai peut-être un peu moins que les autres.

Quels sont à ton avis les plus grands défis pour IBS?

D'une manière générale, l'industrie du bois est bien positionnée. Il est toutefois important de protéger ce secteur et de défendre nos conditions cadres favorables. Nous poursuivrons nos efforts dans cette voie.

Quels objectifs et priorités as-tu fixés pour ta présidence?

De nombreux collaborateurs ont intégré le secrétariat. Ils apportent de nouvelles ressources et idées que nous devons désormais intégrer et exploiter. L'objectif de notre travail doit être de continuer à fournir des services de haut niveau à nos membres. Ensuite, il faut davantage diffuser notre savoir-faire et acquérir de nouveaux mandats.



Souhaites-tu changer quelque chose dans l'organisation d'IBS?

Pas pour l'instant. Notre stratégie restera la même et le secrétariat est bien constitué pour la mettre en œuvre. Nous allons vivre ensemble une expérience positive.

Les défis, en particulier dans le domaine de la mobilisation du bois brut, gagnent en importance alors que les fonds publics se réduisent. Comment IBS doit-elle gérer ce dilemme?

En termes de volumes, le marché est bon en ce moment, mais les prix sont trop bas. Nous ne contrôlons malheureusement pas le marché en Suisse. En revanche, nous sommes avantagés car, contrairement à nos voisins, nous disposons de réserves de bois. Je m'attends à ce que la diminution de l'approvisionnement en grumes dans les pays voisins entraîne une hausse des prix de celles-ci et du bois scié. Ce sera profitable tant à la forêt qu'à l'industrie du bois en Suisse.

Comment IBS peut exercer son influence politique concrètement?

Nous sommes représentés dans tous les comités décisionnaires. Cela n'empêche pas que nous devons intensifier nos contacts à Berne et renforcer notre lobbying.

Où siègeras-tu?

Cela sera défini dans les semaines et les mois à venir.

Nous permettons de valoriser davantage le bois.

En particulier dans le domaine de la mécanisation pour l'industrie du bois, nous nous appuyons sur de nombreuses années d'expérience.



Pollmeier
Maschinenbau

Partenaire de coopération
de Homag (Suisse) SA.



N.CAD

Logiciel CAO/FAO pour meubles, portes, fenêtres et construction en bois

N.CAD est basé sur l'expérience artisanale. Et reflète des décennies de pratique.

Vous n'avez donc pas besoin de recopier des listes de pièces. Vous construisez des ponts solides entre la prise de commande et l'atelier. Et pour cela, vous n'avez besoin que d'un seul logiciel pour toutes les machines.

Pour en savoir plus, rendez-vous au salon Holz en octobre.



Ou à l'avance sur
ncad.de

Even machines love it.

Chaque logiciel
contient des codes.
Le nôtre contient
un véritable
savoir-faire.

BECKER AG SUISSE UNE TECHNOLOGIE DU VIDE EFFICACE POUR L'INDUSTRIE DU BOIS

MAKE IT BECKER.

BECKER AG Suisse est votre partenaire de confiance pour les solutions de vide et d'air comprimé dans le domaine de la transformation du bois. En tant que membre du groupe BECKER, actif à l'échelle mondiale depuis plus de 140 ans, nous proposons des systèmes sur mesure alliant précision, efficacité énergétique et fiabilité – soutenus par un service personnalisé sur place.



UNE TECHNOLOGIE À LA HAUTEUR DES EXIGENCES LES PLUS ÉLEVÉES

Dans le travail du bois moderne, des processus de serrage sûrs, une réduction des émissions sonores et des systèmes économes en énergie sont indispensables. Nos solutions sont utilisées notamment pour le nesting CNC, les systèmes d'aspiration et la manutention automatisée – parfaitement adaptées à vos besoins spécifiques.



PARTENARIAT SOLIDE – ÉCHANGE ENTRE BECKER AG SUISSE ET HOMAG (SUISSE) SA

Acteur fiable dans l'industrie du bois, BECKER AG Suisse entretient un dialogue professionnel étroit avec HOMAG (Suisse) SA.

Ce partenariat repose sur une vision commune de la qualité, de l'innovation et de la proximité client. Ces échanges réguliers apportent des impulsions précieuses pour des solutions technologiques tournées vers l'avenir – avec un accent clair sur les besoins du marché suisse.



TECHNOLOGIE DE VIDE À GRIFFES SÉRIE BC

Développée spécialement pour les environnements industriels exigeants, notre série BC allie design compact et performance élevée :

- Fonctionnement sans contact et sans huile
Peu d'entretien et longue durée de vie
- Filtration intégrée et silencieux d'échappement
Pour des processus propres et silencieux
- Option VSD (variateur de fréquence)
Efficacité énergétique et adaptation à la demande
- Conception plate
Idéale pour l'intégration directe dans les machines

La série couvre une large plage d'utilisation de 60 à 600 m³/h – de la fixation sous vide au pick & place, en passant par le transport pneumatique.

BECKER VXL F 2.250 SANS HUILE, À PALETTES ROTATIVES

BECKER
BCV 500



PUISSANT ET EFFICACE

- Longs intervalles de service
- Faible entretien
- Conçu pour la longévité

RENDEZ-NOUS VISITE À HOLZ 2025

Du 14 au 18 Octobre 2025, nous présenterons nos solutions lors du salon HOLZ à Bâle – sur le stand de HOMAG (Suisse) SA. Nous nous réjouissons de votre visite et d'un échange personnel avec vous.

HOLZ

BECKER



DÉCOUVREZ COMMENT BECKER PEUT VOUS AIDER DANS LE TRAVAIL DU BOIS

Becker AG
Pfadackerstrasse 10
CH-8957 Spreitenbach

T: +41 58 590 18 18
E: becker@becker.ch
W: www.becker-international.com/ch/

CONTACT

HOMAG (Schweiz) AG
Systèmes d'usinage du bois
 Haldenstrasse 5 | CH-8181 HÖRI
 Tél.: +41 44 872 51 51
 info-schweiz@homag.com
 www.homag.com

Programmation CNC avec woodWOP 9

Concentrée sur l'essentiel

Depuis 1991, la programmation CNC simplifiée est la devise de woodWOP. Cette année-là, HOMAG présentait pour la première fois au salon LIGNA un logiciel destiné à la programmation axée sur les pièces des centres d'usinage. 34 ans et 9 versions plus tard, woodWOP applique toujours le même principe: la pièce ainsi que toutes les étapes d'usinage et les dispositifs de serrage s'affichent comme visualisation en 3D alors que la saisie des travaux de fraisage, de perçage, de sciage ou de contournage est effectuée de manière graphique et intuitive.

Ce qui est nouveau est la clarté, la précision et l'efficacité avec lesquelles woodWOP 9 rend la programmation CNC plus simple et plus intuitive que jamais. Cette nouvelle version a été présentée pour la première fois en mai dernier, au salon LIGNA à Hanovre. Elle mise sur un concept d'utilisation innovant, permettant encore plus d'interaction avec le graphique, ce qui est assuré notamment par les fonctions glisser-déposer, sélection multiple et déplacement, combinées à des points et des lignes d'accrochage intelligents. Cela permet à l'utilisateur de se concentrer pleinement sur l'essentiel: la pièce. Principales nouveautés en bref:

Nouveau design avec mode sombre en option

Le design entièrement repensé de l'interface utilisateur présente des lignes claires, une palette de couleurs uniformes et une fenêtre graphique nettement plus grande. Un objectif évident: mettre la pièce à usiner au centre de l'attention. Dégradés de couleurs et surfaces bleues ont été délibérément supprimés au profit d'un design clair qui rappelle HOMAG powerTouch. Un mode sombre, plus agréable pour l'œil, est aussi disponible.

Mode favoris clair

woodWOP offre encore plus d'espace pour le graphique de la pièce à usiner en mode favoris. Dans ce cas, seuls les paramètres essentiels pour les macros d'usinage s'affichent. L'utilisateur peut personnaliser la configuration du menu, soit en le positionnant de manière fixe dans le graphique de la pièce, soit en le déplaçant avec les usinages sélectionnés. Un clic suffit pour passer d'une macro à l'autre, par exemple d'un perçage vertical à un perçage horizontal.

Workflow rapide par glisser-déposer

Points de départ, lignes d'arcs de cercle ou chanfreins: les contours d'usinage sont programmables directement sur la pièce par glisser-déposer, d'où une réduction considérable du temps nécessaire. C'est aussi le cas pour les macros, les plans et les composants qui sont également placés de manière intuitive dans le graphique, avec reprise automatique du point de dépôt comme position de référence.



«Avec cette version inédite, nous ouvrons un nouveau chapitre dans l'histoire à succès de woodWOP et offrons très

exactement à nos clients les possibilités modernes dont ils ont besoin aujourd'hui.»

Simon Van Remoortel
 Product Management HOMAG Group

Lignes d'accrochage intelligentes

smartSnapping est le mot magique: woodWOP 9 identifie automatiquement les points pertinents tels que les bords de pièce, les éléments CAO ou les macros existantes et affiche les lignes d'accrochage correspondantes. Il crée des grilles dynamiques, dépendantes de la perspective, pour aider au positionnement précis, à l'exemple des grilles pour les opérations de perçage sur une base de 32 mm.

Sélection multiple efficace

Sélectionner et ajuster plusieurs éléments de contour ou macros simultanément? Rien de plus simple: la nouvelle option de sélection multiple de woodWOP 9 vous permet de sélectionner plusieurs éléments à la fois et de les ajuster géométriquement, par exemple en les compressant ou en les étirant. Plus de programmation souvent fastidieuse à l'aide de variables et de formules! Même des groupes d'usinage entiers, notamment des schémas de perçage complexes, peuvent être facilement déplacés ou dupliqués. Résultat: gain de temps et moins d'efforts.

Plug-in d'imbrication innovant

Il permet l'imbrication manuelle des pièces individuelles directement dans l'interface woodWOP. Une suggestion de position est automatiquement créée à cette fin sur le panneau brut lors de l'insertion. Cela s'applique même lorsque des listes entières de pièces individuelles, générées à partir de différents systèmes sous forme de fichier LISXE, sont importées dans woodWOP.

Durée d'exécution des programmes réduite grâce à des trajectoires optimisées

woodWOP traite les opérations dans l'ordre de leur programmation dans la liste de macros. Les processus peuvent être sous-optimaux pour les programmes créés par importation SXF, provenant de systèmes externes ou d'un logiciel d'imbrication. woodWOP peut désormais ajuster l'ordre et optimiser les trajectoires entre les opérations.

Bilan: woodWOP 9 représente l'avenir

Avec woodWOP 9, HOMAG Schweiz présente cette année au salon HOLZ un logiciel encore plus clair, précis et efficace dans la programmation CNC. Cette combinaison d'interface utilisateur optimisée, de smartSnapping, de workflows glisser-déposer, d'un mode favoris, etc. constitue un grand pas vers le futur et rend les usinages CNC avec HOMAG encore plus rapides, intelligents et intuitifs. Cela représente un avantage réel pour tous les groupes d'utilisateurs, qu'ils soient débutants ou professionnels.

Découverte en direct de woodWOP 9 au salon HOLZ

Du 14 au 18 octobre, les visiteurs du salon HOLZ auront l'occasion de voir le woodWOP 9 en action sur les plus récentes machines CNC de HOMAG, avec une démonstration de toutes les nouvelles fonctionnalités. Le déplacement en vaut la peine!





Le logiciel CAO/FAO 3D pour chaque application

- Liaison dynamique instantanée 2D/3D/Plans
- Traitement direct des nuages de points 3D à partir de scanners
- Préparation et planification industrielle
- Usinage CNC
- BIM/IFC pour un échange de données 3D intelligent

Tel. +33 (0)243 09 10 91

www.sema-soft.fr

EWD

Wir bauen Sägewerke



Blockbandsägetechnik



Profiliertechnik



Reduziertechnik



Gattertechnik



Uwe Kächer
Vertrieb

T: +49 (7121) 5665-449
M: +49 (172) 8495416
uwe.kaercher@ewd.de

www.ewd.de



COMPÉTENCES QUI MÈNENT À LA SOLUTION

AREC Automatisierungstechnik GmbH est spécialisée dans la conception de tâches d'automatisation complexes ainsi que dans la transformation numérique. L'entreprise accompagne ses clients de l'idée initiale jusqu'à la réalisation du projet. Elle fournit l'ensemble de l'équipement en technique de commande et d'entraînement, depuis l'armoire électrique jusqu'à des solutions logicielles complexes, y compris le service après-projet.

L'industrie du bois s'est développée pour devenir un domaine d'activité essentiel, dans lequel AREC est mandatée pour la programmation des machines jusqu'au développement de systèmes de supervision. Une attention particulière est portée au traitement et à la logistique des **panneaux en bois massif**, du **bois lamellé-collé (GLT)** et du **bois lamellé-croisé (CLT)** –



des matériaux jouant un rôle central dans les projets de construction bois modernes.

Les **systèmes de ponts roulants** et les projets logistiques de toute nature font également partie des compétences clés de l'entreprise.

Contact

AREC Automatisierungstechnik GmbH
Hart, Gewerbestraße 6
A-3304 St. Georgen/Ybbsfelde
Tél: +43 (0)7472 65374
info@arec.at
www.arec.at

LEUCO

MAGENTIFY WOOD PROCESSING

SOLUTIONS GLOBALES INNOVANTES DANS LA CONSTRUCTION BOIS

Depuis plus de 50 ans, LEUCO est votre partenaire professionnel en outils avec un programme complet d'outils de haute qualité et des conseils professionnels.



Brille par sa géométrie de denture innovante : La lame de scie g5 de LEUCO réduit la pression de coupe. Le résultat est des coupes sans éclats et des durées de vie plus longues.



La tête de coupe à plaquettes réversibles garantit des performances d'usinage exceptionnelles et une qualité de bord supérieure. Ce produit est fabriqué dans l'usine LEUCO à St. Margrethen.



La famille de systèmes LEUCO t3 se distingue par une coupe tirante et précise, garantissant une excellente qualité des bords et des surfaces ainsi qu'une performance optimale d'enlèvement de matière. Ces produits sont fabriqués dans l'usine LEUCO à St. Margrethen.

Leuco AG Systemes d'outils de precision | Neudorfstrasse 69 | CH-9430 St. Margrethen | T +41 71 747 80 80 | info@leuco.ch | www.leuco.ch

Certaines personnes n'utilisent les outils numériques que pour prendre des mesures. Moi, je les utilise aussi pour l'optimisation des chutes.



Le logiciel d'optimisation intelliDivide fait également mouche pour le nesting

intelliDivide Cutting

Le logiciel d'optimisation pour la découpe sur des scies

Il vous suffit de télécharger la liste des pièces. Avec intelliDivide, vous avez immédiatement la possibilité de sélectionner des plans de coupe optimisés. En fonction de vos besoins, vous pouvez viser l'optimisation des chutes, réduire le temps de fonctionnement de la machine au maximum ou mettre l'accent sur une manutention simplifiée. Et tout cela sans devoir investir dans le logiciel et la puissance de calcul ; parce qu'intelliDivide fonctionne sur le Web, dans le Cloud.